

۲۴ شعبان ۱۳۳۱

بازار ایرتسی

۱۵ آغوز ۱۳۲۹

عدد — ۵۵

امور اداره و تحریریه و اعلانات و ساثره
ایچون مدیر مسئوله مراجعت ایدالمیدر.

هرقای امتک مقالات متصوفانه لرینه
جریده صوفیه تک حیفه لری
آچیقدر .

جریده صوفیه

شیمدیلك هفته ده بر نشر اولنور .

نسخه سی ۴۰ پاره در

ابونه سی : بر سنه لك اعتبارله ممالك
همانیه ایچون ۴۰ آلتی آیلغی ۲۵ فروش
وممالك اجنبیه ایچون اون ایکی فرانقدر

محل اداره باب عالی جوارنده ابوالسعود
جاده سنده نجم استقبال مطبعه سی

تصوفی ، دینی ، اخلاقی ، سیاسی جریده اسلامیه در

ابو عبیده بن الجراح، یزید بن ابی سفیان، شرحبیل بن حسنہ، خالد بن سعید، ربیعہ بن عامر عمرو بن العاص
بونلرک ہرینی ہرقہ سہ سردار و ابو عبیدہ حضرتلری باش قوما
ندان تعین ایدہرک ہرینہ دینی، دنیوی ہرچوق نصیحتلر ویردکن
صوکرہ ہرجہتہ اعزام ایلدی .
ہرقہ کیدرکن خلیفہ حضرتلری تشیع ابیسیور وہ اللہم احفظہم
من بین ابدیہم ومن خفہم وعن ايمانہم وعن شمانہم واحطط اوزارہم
واعظم اجورہم « دعا-نی اوقوبوردی .

§

مجاہدین اسلامیک حرکتی خبر آلوب اوسرہدہ فلسطین (۱)دہ
جامعدی وار

طاہر المولوی

وطنک ماتہ نصح وپندی

آہ صد آہ عدو مامون	حالی ابدی بنم دیگرکون
ایتدی اعدا بنی پامال ستم	قالمی چکدیکم درد والم
نہ قدر ایدم ایسہ اوایلا	دستگیر اولدی برکیسہ بکا
بکا یار اولدی کیمسہ ابوام	دوشدم آنشلرہ باندہ بالہ
ایتدی آندہ عدو اعظم	روم ابلی فطمہ سنہ وضع قدم
اوردی اوردوبی داغیتدی بردن	مانکی ضبط ایتدی سراپا دشمن
ملکک اطرافنی صاردی یانغین	فرقلر اولدی بتون دارمہ داغین
ایتدی کوکدن یرہ ییلدی زلی ہلال	سرنکون اولدی لوای اقبال
قالمی رونق بریاد اولدی	کل امید مراردی صوادی
آتشہ وبردی عدوی بدنام	باندی محو اولدی بلاد اسلام
ایتدی اویلہ ستم اویلہ جفا	کورمدی بویلہ فلاکت دنیا
چکمدی بویلہ بلا نوع بشر	روم ابلی خالق نلر کوردی نلر
مسلمان ماللری بغما اولدی	دشمن اومدیقنی بول بول بولدی
نہ قدر جان تلف اولدی کیتدی	روم ابلی فطمہ سی باندی ییتدی
کسدی مسلمانلری طوندی یاقدی	درہ لردن صو کی قان آقادی
نہ قدر قالمی نہ فز قالمی نہ کتج	نقل ایداز چکیلن محنت ورنج
سونکولر یارہلای اجنادی	کولالہل پارچہلای اجسادی
قتل ابدلای نیچہ پیر ورنہ	طولدی اجسادلہ کورہ وحرہ

[۱] فلسطین (فانک کسری، یاخود فتحی ولامک فتحی ایلدر) کفرنگجہ سی (Palestine) در، فدیما (غزہ) ایلہ (یافہ) اراسندہ (فنیکہ) یعنی (ارض کنعان) ک جنوبیہ وارض مقدسک غمرہندہ ساحل بونجہ اوزانان کوچوک بر خطہ ایدی . مؤخرآ شام قطعہ سنک قسم جنوبیہ سنہ تعمیم اولوناروق فنیکہ نک نصف جنوبیہ وبتون ارض مقدس وبحر لوط حوضہ سی احاطہ ایدن پرلہ (ارض فلسطین) دہ نیلمش وکریک رومالبرک فتوماندن صوکرہ، کرک ہرلرک زمانندہ بو صورتلہ قولایلمشدہر .

الحالہ ہذہ قدس متصرفلیقہ نابلس، عکا سنجاقلری و حوران سنجاغک قسم جنوبیہ سی تشکیل ایدن اراضیدن عبارتدر . (ابن کلبی) نک روایتہ کورہ (یا قوم ادخلوا الارض المقدسۃ الی کتب اللہ علیکم) و (الارض الی بارکنا فیہا للعالمین) آیت کریمہ لردنہ کی ارض مقدس، فلسطین اراضی سیدر .

حضرت عمر زمانندہ وشام فتوحانی صیراسندہ فتح ایدلمش ومؤخرآ اہل صلیک اللہ یکیش ایسہدہ (صلاح الدین ایوبی) طرفندن فورٹاریلمش، مرمدہ کی (کولہ من) وچرکس حکومتلریک ساحۃ منازعاتی و تہورانشکک صولتیلہ ہرچوق قاتلی وقوطاک محنت جریانی اولمش . التہایہ سلیم اول طرفندن فتح اولوناروق جملاک غنایہ عدادینہ کیرمشدہر .

ایتدی بو کتشدہ دوترای سیام
چیتدی بردن کوکہ آم و فریاد
ایتدی دوت کلب عقور وناپاک
فیزلرک پردہ سی بیریلدی بتون
آہ و فریادی ہیج یوقی دویان
طاشینان صوفیہ بیکارجہ بنات
یونانساندہ کی معصوم کوزلر
سزا کر سردایسہ کز طورمہ ییکز
سزہ فرض اولدی بوکون حرب ووغا
کیدیکز جنک ابدیکز شان آلیکز
کبجہ، کوندوز ابدیکز ای ملت
ملک زدن چیتارک کفاری
کبر مسون قلبکزہ خوف ووجل
ابدیکز بویلہ جہ جزم وایقان
آہ کیم سزدہ کی بو خواب وسینہ
ایتدی کز خبلی زمانلر غفلت
طمع وحرص وحسد، فتنہ، نفاق
اختلافات کدر خیز ہوام
ملکی برہاد وپریشان ایتدی
آلیکز آرقہ سی سز بو ایشک
غریبلر اوغواشیبورلر ہر کون
چالشان محو یکزہ ایل ونہار
سز او غفریتلرہ آلدانہ ییکز
کیزلسون حضرت رب منان
ہپ جہالتہ عطا کدر ایدن
ہپ تغافل سزی برہاد ایتدی
روم ابلی فطمہ سی کیتدی حیفہ
آجیکک سعینہ اجدادیکزک
انقبام گلز ایسہ بعدازین
وا اسف سزدہ عطا کتک چوق
ایچکزدن نہ ایچون برآواروف
آہ اولسیدی فدا کار انازل
بنی ضبط ایچ ابدی دشمن دون
آنلرک ہر بری یک مقدم ایدی
او وقتلر او بہادر ازلر
کیتدیلر قان دوکدرک ہپ ایلری
زردہ فانی کی یاوز کی شیر
حکیم اوغلی علی پاشا کی سرد
زردہ طوغود کی آق سپار
فورقوسندن بو کی شجہ مانک
طوغودک بارباروسک اولدیک کون
بو سوزمدہ نہ بلان وار نہ خطا
یورویک کیمہ مقصودی بولاک
داغما وزدیکز اولسون بو دغا
دل محنت زمدہ لردن چقان آم
ایچدی بر یرہ کوکدن امداد
نہ قدر دامن عصمتلری چاک
ملکک قالمی ناموسی بو کون
اویان ای ملت سرحومہ اویان
سزدن ایچکدہلر امید نجات
سزدن امداد وعتابت کوزلر
قادرملردہ بقی بورمہ ییکز
أبلہ یک دوت و دینی احبا
دوکوان قان یرنہ قان آلیکز
قوت اعدا دینہ صرف ہمت
حضرت حقک اولاک انصاری
دیدی حق جل، علا بردر اجل
أجل کلہدن اولز انسان
سبب اولدی وطنک کیتسنہ
حالکیز دشمنہ وبردی جرأت
فرقہ غوغالری، انواع شقاق
اختلالات غم انکیز لثام
اون ولایت الیکزدن کیتدی
انقراضر صوکی بوکشمکشک
سزک اخلافکزی بوزمق ایچون
ایچکزدہ نہ قدر جزویت وار
آنلرک سوزلرینہ قائمہ ییکز
شرلرندن سزی ہر آن وزمان
سزی افتادہ کرداب محن
یازبق اولدی قوجہ قطعہ کیتدی
اولدی اجدادیکزک سمی ہبا
دوشونک حالی احفادیکزک
اولہ حقدر بریکز زبر زمین
سلفک غیبتک ذرہ سی یوق
چیتمدی، ملنکز قوقش فوف
آنلای ایتدیککز اسکی ققالر
ایدہ سزدی بو قدر بفری خون
دین وایمانی قوی مسلم ایدی
آلدی بوزلرہ عظیم کشورلر
وارنہ نک چالدرانک شیرلری
ہانی طوغان کی میخال کی میر
غیا کوردی دنیا بر فرد
بارباروس کی امیر مالار
یورہ کی ہویلاز ایدی اعدانک
غریبلر ایلدی بر ہفتہ دوکون
اشتہ نارنج سلف میداندہ
سزدہ اجدادیکزہ بیرو اولاک
رحمۃ اللہ علیہم ایدا

ع . رضا

اکیسات

یا اللہ — کمنجینہ دن — ۱

اویاندردم چراغ عشقمی نور آہیدن
تجلی ایلدی اسم جلالک فیضی جانندہ
لسانم روزشب ایلرندا اللہ یا اللہ
فغانم فکر و ذکرم داغما اللہ یا اللہ

دیدیکه عاشقان الله میدان محبتده فضا فریاد ایدر، ایکار سما الله یا الله
دیسون هر بر نفسده عاشق بالله لا بقدر کمال وجد ایله هر رده یا الله یا الله
خوش اولماز مؤبد عند لیبی باغ لاهوتک ده بنر هب بولور فیض و صفا الله یا الله
هو

انجلا ابتدیکه دلده جلوه اسرار هو عاشق حقک لساندن کلیر اذ کار هو
کامیاب اولماز جمال لایزالیدن کوکل جان و دلده اولینجه منجلی دیدار هو
دیده حقیقینه بخش ایلر جهات سندن هر نیه باقسه، جهان اندر جهان امار هو
بر هو بندر حقیقت؛ ایلر اثبات وجود کیتسه اغیار اورته دن قالر بریار هو
بانک هوبه خلقت عالم برابولله در بر ندای هو به مرزده بر اقرار هو

ایکی قطعه نعت نبوی

ای محبوب مستعان، ای بی کریم عنوان شریف کدر آمی و بنیم
خلقتک کوامی بونص مطاق و انک لعلی خلاق عظیم
ای خاتم انبیا، ای سر ادراک سنکچون یار ادلدی خاک و افلاک
حقکده بو بوردی خلاق انس و جن لولاک لولاک لما خلقت الافلاک

پیر دستگیر، سید احمد الرفاعی الکبیر افندم زک

و فی حالة البعد روحی

قطعه مبارکه لرینی فارسی به ترجمه

خاک در کاهت بوسیدن فرستادم دلم یار رسول الله بحال دور بود نائب زمن
حاضر است این دم که جسم در حضور دولتست
دست بر گیرلنت بوسش بیام درد هست

حضرت کمال تبریع

دوشدم بودنی بخت ایل بن غربته ناکاه اغلار کزرم آدیرم، آه وطن آه
غربتمده کر طوتسه اجل دامن ایواه قبرم کیم آچار، کوزلرمی کیم قپارای ماه

§

حسرتله چیقان جانمی آزاده قوسونلر قانار آقیدان کوزلرمی ساده قوسونلر
تابونمی برجای معلاده قوسونلر بلکه وطنه روحی ایصال ایدر الله

سعد الدین سری

نعت شریف نبوی

بر اشارتله ایکی بولدک ایا قری

دیکدیکک دمد شجر وردی حقیقت ثمری

کلمه ک عالمه ای شاه سریر لولاک

نه خدافهم اولنوردی نه کوردی خبری

امتنکن اولیم دیردی مسیحا برده

کوکله جکدی آتی نا اوشرافت اثری

حد لله افندم سنی تصدیق ایدم لی

شوقله می چکرم جکرم اصلا کدری

سینه ده مهر نبی دلده تولای علی

ای ثباتی طونه لم الله تبرا تبری

المولوی

۱۰ م

غزل

کز مه ای دل عرصه دهر ایچره ارتق در بدر

ایلله اقلیم وجودنده بو کون عنم سفر

قبل تفکر (واذکرو الله) نصتک مضمونی

نور اذ کار دائما قابنده اولسون جاوه کر

مرسٹوری نیچه یوز بیک درس حکمت کوستر

بو کتاب کاشته ایلسمک عطف نظر

واصل اولماز نقطه توحید ذاته شبه سز

ایچینجه بولباس عنصیریدن کدر

لیک نفسک بیامیوب خسرانده قالدک زاهد

ومن عرف اسرار نبی فهم ایتامش سین سن مکر

الله بهوده ضایع بومقدس عمرکی

مکتب عرفان عشق کندیکه ایلله مقرر

نظره انداز حقارت اوله باهو کسمه

مظهر اسماء حقدر جمله عالم سرتسر

قائمة سلطانیلی

محمد قاسم

خطیب الروضة تخمیس البردة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

۲۶

أَقْرَرْتُ فِي الزَّهْدِ قَلْبِي أَنَّ مَثَلِي

كَمَنْ خَضَّ حَاقِقُ الطَّبِ وَهُوَ ذُو عِلَّةٍ

وَشَرَكَةُ الْجَهْلِ بُدِي شَرَكَةُ الْبَدَلِ

اسْتَغْفِرُ اللَّهَ مِنْ قَوْلٍ بَلَا عَمَلٍ

لَقَدْ نَسَبْتُ بِهِ نَسْلًا لَدَيْ عَقَمٍ

۲۸

وَلَمْ تَكُنْ عُقَّتِي لِلْجَبَلِ نَازِلَةً

وَسَيِّئِي لِأَمَامِ النَّقْلِ شَافِعَةً

وَبَلَّيْتُهَا مَا أَحْبَبْتُ لِلْحَشْرِ طَاهِرَةً

وَلَا تَزُوْدْتُ قَبْلَ الْمَوْتِ نَافِلَةً

وَلَمْ أَصِلْ سِوَى فَرَضٍ وَلَمْ أَصِمِّ

۲۵

فَحَدَّ مَا أَنْتَ تَعْنِي مِنْ دَوَاهِمَا

وَرَدَّ مَنْ مِنْهُمَا فِي الْقَوْلِ قَدَرُ جَا

فَلَا تَقُمْ مِنْهُمَا إِلَّا وَلَا قَدَمًا

وَلَا تَطْعُ مِنْهُمَا خَصْمًا وَلَا حَكَمًا

وَأَنْتَ تَعْرِفُ كَيْدَ الْخَصْمِ وَالْحَكَمِ

۲۷

قَدْ دَنْتُ مِنْ ظُلْمٍ مِثْلَ مِثَارِيهِ

وَصَابَ مَا فِي الْقَنَاءِ عَوْنًا لِسَاقِيهِ

وَأَنْهَ كَانَ مِنْ أَخْلَى مُسَاقِيهِ

أَمْرُكَ الْخَيْرَ لَكِنْ مَا تَمَرَّتْ بِهِ

وَمَا اسْتَقَمْتُ فَمَا قَوْلِي لَكَ اسْتَقَمِ